2026年11月11日 星期三
责 编(一 审):杨文静 二 审:李 冰 美 编:田安琦
贵州民族报



晴隆县温水井社区双语宣讲文艺表演。



晴隆县新塘社区群众踊跃举手回答问题。

“双语”架起连心桥 团结之花遍地开

——贵州省民宗委双语宣讲走进黔西南州

□ 文/图 贵州民族报全媒体记者 宋兰

11月4日至6日，贵州省民宗委双语宣讲组走进黔西南布依族苗族自治州普安县、晴隆县，先后在普安县兴中镇辣子树村、茶源街道细寨村，晴隆县腾龙街道温水井社区、三宝街道新塘社区开展《中华人民共和国民族团结进步促进法》宣讲，覆盖群众450余人。

三天四场活动，院坝会、文艺展演、互动问答等轮番上场，宣讲员把法律条文转化为家常话语，通过“双语”将政策送到各族群众家门口。

双语传法理 法律变家常

11月4日下午，普安县兴中镇辣子树村，初冬的阳光斜洒在村委会前的院坝上，60多名群众围坐在一起，一场接地气的双语宣讲就此开讲。

“乡亲们，今天我们给大家讲解一部新近施行的法律……”宣讲员用国家通用语言引出主题，随即翻译成苗语，听着亲切易懂的语言，台下群众纷纷抬起头，专注地听讲。

“我们辣子树村苗族群众占比很高，用双语形式宣讲更贴合实际。”村党支部书记陈华站在院坝一旁介绍道：“我们村开展群众会、院坝会，一直坚持双语宣讲模式，尽量覆盖更多群众。”

坐在前排的村民杨艳妹、杨二妹看完贵州省民族歌舞团带来的歌舞节目后，略带腼腆地说：“活动办得很好，我们很喜欢今天的舞蹈，看到了不同民族的表演，听到了别样的歌声。”陈华表示，“文艺演出+双语宣讲”的形式走进村寨，既开阔群众视野，也加深了群众对国家通用语言的熟悉。

11月5日上午，宣讲组来到普安县茶源街道细寨村宣讲。该村少数民族群众占比96%，以布依族为主，全村茶叶种植面积达2.39万亩。细寨村党支部书记王官星介绍，村里每年举办布依族“三月三”“六月六”等民族节庆活动，各族群众常常欢聚交流，但大多时候讲的是布依语。“面对法律政策类内容，如果只用国家通用语言宣讲，部分老年人可能无法理解。”王官星说。

现场宣讲过程中，宣讲员交替使用布依语、国家通用语言，解读《中华人民共和国民族团结进步促进法》中保障各族群众合法权益、促进各民族交往交流交融的相关条款，并结合细寨村茶产业发展、民族节庆等身边实例，把法律条文转化为群众可感可知的现实故事。

50岁的村民伍琴看完节目后说：“做得太好了，双语宣讲让我们都听得明明白白。”王官星补充说：“宣讲能够帮助各族群众熟知国家法律法规，不断增进情谊，凝聚团结奋进的合力。”



双语宣讲活动留影。

文艺搭舞台 普法入心间

本次宣讲将普法与文艺相融合，并在节目间隙设置普法趣味问答环节，让群众坐得住、听得进、记得牢。

“民族团结进步促进法是什么时候施行的？”“咱们贵州有多少个世居民族？”“民族工作的主线是什么？”问题一出，台下群众纷纷举手踊跃作答。

“这种宣讲形式把法律条文转化为一问一答的家常话，老乡们在欢声笑语当中就把知识记在了心里。”贵州省民族歌舞团青年演员李耐克说。据介绍，贵州省民族歌舞团在本次双语宣讲中带来了《盛世欢歌》《花儿为什么这样红》《土家汉子》等8个节目，丰富了宣传宣讲形式。

11月5日下午，宣讲组走进晴隆县腾龙街道温水井社区，广场上聚集了200余名群众。腾龙街道是易地搬迁集中安置街道，辖区群众来自全县11个乡镇，是一个多民族聚居社区。

演出中途，社区群众邓瑞竹自告奋勇走上台，演唱了一首自己创编的苗族歌曲。“全民鼓掌放笑声，党的政策暖民心；一心只为民着想，贫困户户住新居……”没有伴奏，清亮的苗语歌声缓缓响起，现场掌声此起彼伏。邓瑞竹唱完后说：“我们打心底感谢国家，让我们搬迁过来住上崭新的房子，今天的宣讲很生动，大家都很喜欢。”

腾龙街道温水井社区驻村第一书记陈波站在人群后方，看着眼前的场景深有感触：“文艺巡演搭配互动问答的形式，让搬迁群众坐得住、听得进。”

“剧场演出侧重专业艺术呈现，基层文艺服务重在走心落地。我们不只是登台演唱、报幕串场，更是以文艺为纽带，搭建起和各族群众沟通的桥梁，用群众爱看爱听、听得懂的形式传播正能量、普及民族政策，让大家在沉浸式体验中感悟民族团结的深刻内涵。”李耐克说。

宣讲到家门 打通“最后一公里”

11月6日上午，宣讲组来到此次宣讲的最后一站——晴隆县三宝街道新塘社区。这是2019年建成的易地搬迁社区，488户2202名群众在此居住。

“活动很精彩，我最喜欢舞蹈表演部分。”社区居民王会说，一旁的群众文由妹笑着接话：“今天的演出我们都很欢迎，真正走到我们家门口来了。”

据新塘社区党支部书记白秋介绍，社区每个网格均配备通晓苗语、彝语的少数民族干部。召开群众会时，兼顾双语，必要时由少数民族干部做好翻译，更多时候由干部直接入户，使用双语和群众沟通交流。

“开展双语宣讲，能够有效破除部分老年人语言理解障碍，推动政策宣讲入脑入心，帮助老百姓更加透彻理解各项方针政策。”白秋表示，得益于地处景区的区位条件，社区常态化举办文艺与宣讲相融合的活动，群众参与热情高，对各类活动接受度良好。

今年以来，省民宗委持续推进双语宣讲，已累计开展20场，覆盖黔东南苗族侗族自治州、黔西南布依族苗族自治州、黔南布依族苗族自治州。宣讲坚持“国家通用语言+少数民族语言”模式，融合文艺巡演、互动问答等形式，打通政策传播、法治解读的基层“最后一公里”。

与此同时，黔西南州民宗委紧扣全省民族团结进步宣传教育月、重阳敬老等主题，联合兴仁市民宗局组织开展4场双语宣讲系列活动，覆盖各族群众1200余人，同步开展义诊、义务理发等活动，丰富宣传载体。

从辣子树村的村委院坝到细寨村的茶山脚下；从温水井社区的安置点广场到新塘社区的景区舞台，一趟趟奔走、一句句翻译、一首首歌唱，让相关政策法规浸润人心，不断铸牢中华民族共同体意识。



普安县辣子树村双语宣讲知识问答。



晴隆县温水井社区双语宣讲活动现场。

记者手记〉〉〉

初冬的黔西南村寨暖意融融。三天四场双语宣讲，行走在普安、晴隆的村寨社区，目睹双语宣讲组用乡土乡音、文艺演出、互动问答等形式，让民族团结与法治理念扎根基层、浸润民心。

双语宣讲以“国家通用语言+少数民族语言”模式，搭配文艺展演、趣味问答，打破传播壁垒，把生硬的法律条文化作家常白话，从群众的衣食住行说起，真正做到接地气、入人心。

现场最动人的，是各族群众真挚的情感。易地搬迁社区里，群众自发登台唱响感恩歌谣；茶乡村寨中，老人们专注聆听、踊跃答题，在欢声笑语中读懂民族政策、了解法律知识。从深山村落到安置新区，各族群众围坐一堂、相融相知。

宣讲不只是知识传递，更是民心沟通、情感联结。文艺搭台、普法唱戏的新模式，摒弃了单向宣讲的枯燥形式，让群众坐得住、听得懂、记得牢，而基层干部通过常态化双语沟通、入户宣讲，持续打通政策落地“最后一公里”。

脚步丈量乡土，初心凝聚同心。一场场基层宣讲、一句句暖心乡音，不仅让政策法规“走进”千家万户，也让民族团结之花常开常盛。

全省民宗系统
“百场双语大宣讲”系列报道